



畜試所訊 351



2019 年 10 月 25 日出刊



技術服務組 陳穎慧 報導

2019 臺印尼新南向農漁牧業論壇圓滿成功

本所 108 年國際研討會的重頭戲「2019 臺印尼新南向農漁牧業論壇」於 9 月 21~22 日圓滿舉辦。此次農漁牧論壇由行政院農業委員會指導、中印尼文化經濟協會、行政院農業委員會水產試驗所、行政院農業委員會臺南區農業改良場及本所共同主辦，今年 4 月開始，歷經了半年的規劃及 5 次的籌備會議。

很多人一定會好奇此次論壇怎麼會與台灣中油股份有限公司有所關係？其實主要是由共同主辦單位中印尼文化經濟協會戴謙博士所倡議，當初戴謙博士時任台灣中油公司董事長且身兼該公司轄下「中印尼文化經濟協會」理事長，亦是深受印尼方敬重的養鴨專家，雖然臺灣與印尼並無邦交關係，但民間交流卻是頻繁且熱絡，因此希望藉此論壇的舉辦讓雙方交流更加密切。

此論壇原本規劃由臺印交流頻繁的畜牧產業先辦研討會，在第二次籌備會

發行人：黃振芳

地址：71246 臺南市新化區牧場 112 號

◆ 本期要目：

出版者：行政院農業委員會畜產試驗所

電話：06-5911211 分機 2806、2807

✓ 2019 臺印尼新南向農漁牧業論壇圓滿成功

創刊日：1990 年 8 月 1 日

傳真：06-5911564

✓ 專家齊聚商討黑豬產業之發展

網 站：<https://www.tlri.gov.tw>

編輯：經營組

✓ 浪漫豬事



議中邀請了農委會前副主委王政騰博士及曾任財團法人國際合作發展基金會駐印尼技術團團長的蔡承良博士擔任顧問，會議中決議擴大內容至農漁牧業及以論壇方式舉辦，並邀請水產試驗所及臺南區農業改良場共同主辦。

論壇由農委會國際處邀請了印尼駐臺北代表處副代表 Mr. Teddy Surachmat（蘇泰帝）、Mr. Eros Pratama 及劉偉雄先生，印尼農業部 Dr. Saktyanu Kristyantoadi Dermoredjo、Mr. Andri Hanindyo Wibowo、Ms. Idha Susanti 等外賓參加，並由農委會國際處林志鴻副處長、本所黃振芳所長、水產試驗所陳君如所長、臺南區農業改良場羅正宗副場長擔任引言人，每場次並邀請學界、業界代表 4 至 6 人擔任與談人，共 24 位專家學者，就不同議題進行發表及討論。此論壇主要分為「臺印尼農漁牧業新南向推動」、「畜牧產業飼養管理」、「水產養殖飼養管理」、「農業生產栽培管理」等四大部分，透過技術傳承與經驗交流，開創臺印尼雙方交流合作的機會。

論壇內容相當豐富，共有不同產業別的專家學者 180 餘人與會，討論熱烈、盛況空前，其中較特殊的是中印尼協會亦邀請了 20 位在臺灣就讀的印尼僑生參與論壇，這些參加論壇的學生除可對臺灣的技術有所了解外，未來回國後更可能成為一位種子教師，讓印尼方對臺灣農漁畜領域有更深入的了解、提升雙方產業的交流，達到雙贏的目的。

致謝：本論壇得以圓滿舉辦，特予感謝台灣中油股份有限公司經費挹注及協助



遺傳育種組 賴永裕 報導

第二屆逆境選育種畜禽加值產品查驗體系論壇



越南農業部國家畜產研究院與畜產試驗所簽署合作意願書 / 賴永裕 提供

為推動臺灣種畜禽及畜牧器材到東協國家，發展區域整合分工合作型畜牧業，本所與菲律賓農業部國家水牛研究所 (PCC) 於 104 年 6 月 4 日簽署合作意願書 (MOU)，與菲律賓農業部輔導署 (ATI) 於 105 年 5 月 24 日簽署 MOU，與越南農業部畜牧局 (DLP) 於 106 年 5 月 23 日簽署 MOU。同時為檢視推動畜產業研發應用交

流合作議題，於 9 月 24~25 日邀請東協 10 國之國家畜產官員或產業專家來臺，舉辦國家策略論壇，進行資訊分享與經驗交流。本次參與論壇國家與單位有印

尼農業部國家畜產研究所 (IRIAP)、寮國農業部國家農林研究院畜產研究所 (LRC)、馬來西亞農業部國家畜產研究所 (MARDI)、菲律賓農業部國家水牛研究所、菲律賓科技部農科司 (PCAARRD)、菲律賓農業部國際養豬訓練中心 (ITCPH)、泰國農業部畜產廳 (DLD)、泰國宋卡王子大學 (PSU)、越南農業部國家畜產研究院 (NIAS) 及越南農業部畜牧局。於論壇期間，並安排新的 MOU 簽署活動，由本所與越南農業部國家畜產研究院簽署合作意願書，相信更有利於我國與越南的雙邊畜產研究交流。



加工組 李孟儒/吳鈴彩 報導

參加 2019 台灣創新技術博覽會—高不飽和雞油之開發

行政院農業委員會每年都會舉辦研究成果科技展覽，9 月 26~28 日於台北世界貿易中心展覽一館舉辦之台灣創新技術博覽會，農委會以永續發展和資源再利用為主題成立永續發展館，與本組李孟儒助理研究員協助育成廠商研發「高不飽和雞油之開發」之技術成果相當契合。

因為家禽屠宰業者每日屠宰後會累積大量脂肪，處理這些下腳料讓業者感到相當困擾，目前大多廢棄一途，幾無產業價值。但是這些新鮮原料若能加以利用開發成商品，達到去化加值、節省廢棄處理之成本並減少資源浪費之目的，便具開發價值。



黃振芳所長 (中)、陳文賢組長 (左) 及李孟儒助理研究員 (右) 展場合影 / 賴佑宜 提供

李助理研究員成功將生鮮雞腹脂開發為液體雞油和固體雞脂肪產品，液體雞油產品外觀呈現金黃透亮，美觀且同時具有雞油香氣，固體雞脂肪還能多元應用在醬料、調理食品、烘焙或化妝業等。經調查國內外市面上類似雞油產品外觀混濁不透明，且單價相當高，所以預期未來雞油產品應具有一定之市場競爭力。本次 3 天展期詢問人數相當多，受到許多家庭主

婦關注，令人感到驚訝的是大部分消費者對於動物油產品接受程度比預期高。此外，藉著此次參展機會，筆者第一次踏進世貿一館，協助解說的同時，也感受到許多觀展民眾的熱情與肯定，不僅與有榮焉，更感受到研究不孤單，且更有努力往前衝的力量。



宜蘭分所 邱如均 報導

2019 台灣創新技術博覽會順利圓滿結束

本分所參與永續發展館的主題為「褐色菜鴨高飼效品系生產技術 (Production technology of Better Feed Efficiency Brown Tsaiya)」。



黃振芳所長 (右) 與本分所魏良原副研究員 (左) 於博覽會永續發展館前合影 / 邱如均 提供

褐色菜鴨高飼效品系為本分所近年獲准登記之新品系，該品系平均初產日齡為 116 天、40 週齡平均產蛋數為 145 枚、52 週齡平均產蛋數為 203 枚、平均隻日採食量為 138 公克，相對於褐色菜鴨畜試一號減少 13 公克。每隻蛋鴨於每個產蛋期可節省一成飼料費 (約新臺幣 50 元)，若以民間養鴨場平均飼養規模 5,000 隻蛋鴨計算，省下的飼料費約新臺幣 25 萬元。

此次的展覽本分所分配到展區的空間雖然不大，但剛好位於永續發展館的入口附近。

永續發展館的布景有艘很大的帆船模型，在整個博覽會場顯得非常醒目，而我們的 2 隻褐色菜鴨標本就被放在船頭上，看起來特別的威風，詢問度也很高。希望透過本次的參展，讓褐色菜鴨高飼效品系的能見度提高，也能促成相關的技轉案件，這樣本分所同仁辛苦的輪班協助展出也都值得了。



花蓮種畜繁殖場 陳信宇 報導

舉辦 108 年度山羊飼養管理學術研討會

本場於 9 月 6 日上午 10 時於場內簡報室舉辦山羊飼養管理學術研討會，首先由主辦本次研討會的畜產經營系莊璧華主任宣導非洲豬瘟防疫事項，之後由蘇安國場長介紹與會的貴賓，本次研討會共分為 2 個主題，第 1 場為國立宜蘭大學生物技術與動物科學系楊价民教授及徐于捷講師共同講授羊隻飼養管理，楊教授研究專長為提升牛羊飼養效率、分娩前後營養保健、瘤胃



林高塚名譽教授講授羊肉屠體分切 / 劉東原 提供

微生物發酵調控及牧草利用改良等，內容豐富有趣。第 2 場由國立嘉義大學動物科學系林高塚名譽教授主講羊肉屠體分切，林教授專精於肉品加工及屠體評級，對於山羊屠體各個部位的利用方式瞭若指掌，在解說哪些部分適合烤羊肋排的同時，也讓聽者們忍不住口水直流。

乳牛飼養管理學術研討會

本場於 9 月 9 日上午 10 時假花蓮縣瑞穗鄉公所瑞穗鄉酪農活動中心舉辦乳牛飼養管理學術研討會，首先由畜產經營系莊璧華主任宣導非洲豬瘟防疫事項並介紹與會的講師。本次課程共分成 2 個主題，第 1 主題由總所遺傳育種組吳明哲組長、郭廷雍助理研究員、朱家德助理研究員及曹全偉技佐共同講授及指導乳牛人工授精目視鏡導護子宮頸口相關技術及注意事項，現場並攜帶該儀器，對農戶進行操作講解，酪農戶表示對此技術非常有興趣。第 2 主題由新竹分所蕭振文分所長、李國華主任、陳怡璇助理研究員及葉亦馨助理研究員分享擠乳機器人實務經驗，全自動化的擠乳設備讓農民眼睛為之一亮，許多農戶都想多了解這套能夠節省擠乳人力的新型設備。



郭廷雍助理研究員 (左 1) 進行乳牛人工授精目視鏡操作講解 / 莊璧華 提供



恆春分所 游翠凰 報導

永續肉牛產業專題演講

帶著巴西牧牛成功的經驗至印尼再開疆土的臺商黃重禮先生於 9 月 26 日至本分所與同仁們分享「永續肉牛產業」，在短短的時間裡，毫不藏私地與大家分享輪牧週期與放牧草地管理原則、本地品種在牛群品種改良中的重要角色，以及透過人工授精加上自然繁



永續肉牛產業專題演講 / 游翠凰 提供

殖如何達到 90~98% 的繁殖率等許多小撇步，20 多年的飼養以及後端屠宰上市的問題解決之道，都是點點滴滴經驗累積。在會後更傳達對家鄉回饋的想法，

希望未來透過與總所及肉牛場的合作，能打開印尼臺灣肉牛合作的新篇章，讓臺灣牛以永續方式走向「日本 A5 和牛」等級。

肉牛人工授精訓練班



肉牛人工授精班生殖系統解說 / 陳嘉昇提供

今年度農民學院「肉牛人工授精班」在本分所開課囉！本分所裡肉牛及生理領域精英輪番上陣，從李光復主任談繁殖管理與發情同期化，康定傑副研究員講授繁殖生理，曾楷扉助理研究員講授冷凍精液凍存及實務，吳志華助理研究員講授冷凍精液衛生與生物安全到許佳憲副研究員與現場技工同仁帶領學員們進行採精、解凍及授精等實務課程，課程中有一半是精實的現場操作，三天課程下來學員們帶著滿滿技術與行囊回到現場，這門課程絕對物超所值！

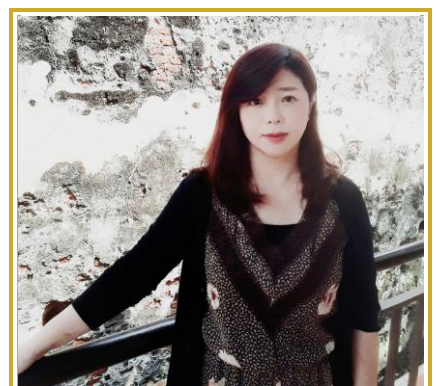


營養組 李恒夫 報導

久旱逢甘雨 營養組增添新力軍

近年來因員額控管，技工退休後的人員銜接出現空窗，執行業務頓感吃緊，尤其飼料化驗中心執行對外服務業務，服務品質更不能打折扣。在既有業務量日漸增加下，6月蔡秀菊小姐退休後，更顯得雪上加霜。很幸運地，本組能在最短時間內覓得良材蔡佩玲小姐；同時間本組進用勞務派遣人力蘇亮如小姐協助飼料化驗分析工作，兩位同仁的加入可謂及時甘霖，在人力運用上總算可略喘口氣。以下是佩玲與亮如的自我介紹。

大家好，我是蔡佩玲，畢業於高雄醫學大學醫藥暨應用化學系碩士班，過去在實驗室主要探討抗癌藥物的合成與活性。之前於國立成功大學醫學院附設醫院服務 30 年中，與同仁共同成長及學習，彼此都有深厚的情誼。但是因為個人的生涯規劃以及對實驗室工作的喜愛，在此次的機緣中，感謝長官讓我能順利地移撥至本組飼料化驗中心服務，我非常珍惜這個緣份。在環境優美的所內上班近一個月以來，受到長官和許多前輩不吝的教導與協助，感受到同仁對專業的執著和對生活的熱情，



本組新進人員蔡佩玲小姐 / 蔡佩玲 提供

真心地感謝大家，期待未來的日子能和大家一起學習，一起努力。

大家好，我是蘇亮如，很榮幸又有機會回到本所這大家庭。離開本所後



本組新進人員蘇亮如小姐
/ 蘇亮如 提供

曾在成大醫院婦產部服務，學習了不少臨床和行政經驗。之後轉往祥園實業股份有限公司，擔任品質保證 (Quality Assurance, QA) 及品質管制 (Quality Control, QC) 等工作，建立多種實驗室 SOP 及協助實驗室通過 TAF 評鑑，也實際執行不少儀器操作及通過實驗室認證規範訓練。回想二十幾年前椰林大道上的營養館，與現今營養科技研究暨飼料檢驗大樓的設備不可同日而語。很高興遇到昔日工作夥伴，希望未來工作上能更加精進，祝福大家平安喜樂。



飼料作物組 陳勃聿 報導

牧草新力軍

彰化縣福興鄉農會施俊吉主任於8月15~16日兩日率領7位青年農民至本所進行牧草專業講習課程，由本組盧啟信組長、張世融副研究員、楊宗原先生、簡明財先生講授牧草栽培管理、調製技術及農機具維修等專業課程，學員上課聽得津津有味、收穫滿滿，期待下次再來本所進行牧草地收穫實習。

彰化縣福興鄉為臺灣重要的酪農專業區，而福興鄉農會為中部最大的國產芻料供應中心，更是臺灣重要的牧草生產專業區，種植本組推廣之盤固草及尼羅草達100公頃以上。希望透過本組的專業訓練，可促使青年農民加深對於牧草產業的認識，並激發對於未來發展的新創意。行政院農業委員會也積極輔導青年農民投入農業，協助其穩健經營，逐步擴大規模，成為專業生產供貨者、或加工經營者、或農業創新者，並整合青年農民與地區產業共同成長，使農業能升級且具競爭力，成為值得傳承的事業。

福興鄉農會已建置一處牧草經營專區，本所也協助建立甜燕麥及甜高粱的種植及調製技術，以利活化專區內休耕地，並以友善環境耕作方式，發展安全的樂活農業。希望未來培育跨域整合及創新經營的青年人才，帶動農村整體發展。



牧草專業講習課程與農機庫參訪合影 / 陳勃聿 提供



新人報到

繼 8 月份約僱技術員考試圓滿落幕，卻也使得本組研究助理出缺一名，隨後順利地錄取翁育鈴小姐來任職。

翁育鈴小姐是臺南市新化區人，畢業於中華科技大學生物科技系，與本組緣分頗深，曾在大三升大四的暑假期間至本組實習三個月，尤其專注於公豬精液的冷凍保存研究。畢業後想至本組擔任研究助理，無奈當下沒有缺額。只得先至餐旅業工作，翁小姐個性溫和、樂觀且開朗，她的工作能力也受主管認同，不久即從基層服務員升上領班兼主管代理人。由於她仍對生物技術研究保有熱誠，時時關注本所職缺動態，雖日前才在約僱技術員考試不敵競爭者落敗，但仍不放棄的通過研究助理之招考，終於回到本組再續前緣。翁小姐期許自己能發揮生物技術專長，更願多吸收新知，冀能在動物生殖生理等研究多一分助力。在此誠摯歡迎翁小姐“歸隊”！



本組新進人員翁育鈴小姐 / 翁育鈴 提供



搬運車到澎湖囉



搬運車教育訓練 / 戴春元 提供

原訂 8 月份購買的搬運車，在同仁們的殷殷期盼下，終於到貨了！此次得標廠商在澎湖有經銷商，恰巧是本站農機維修的廠商，因此得以快速交貨，在 9 月 30 日交車及教育訓練，且配合驗收人員的時間在 10 月 3 日完成驗收。這次搬運車的教育訓練還蠻歡樂地，同仁們輪流試車，也把車開到馬路上測試速度，結束時停在工作站門口討

論，住在後面的鄰居還有隔壁村的代表剛好經過都停下車來，對於搬運車感到很有興趣，希望廠商有因此多賣出去幾輛囉！



人事訊息

- 一、本所宜蘭分所課員楊雅婷於 108 年 10 月 1 日調任法務部行政執行署宜蘭分署科員。
- 二、本所彰化種畜繁殖場畜產經營系助理研究員練慶儀自 108 年 10 月 1 日起代理該系助理研究員兼系主任職務，原代理人員助理研究員蕭智彰自同日起解除代理。



政令宣導與人事法規

銓敘部令，各機關依公務人員考績法第 12 條第 1 項第 1 款規定對公務人員所為之懲處，因救濟程序經公務人員保障暨培訓委員會（以下簡稱保訓會）決定撤銷並由服務機關另為適法之處理者，懲處權行使期間自原懲處經保訓會決定撤銷確定之日重行起算。但上開案件部分撤銷原因係原懲處事由已逾懲處權行使期間者，該等懲處事由不重行起算懲處權行使期間。

福利服務與文康活動

- 一、行政院人事行政總處自 108 年 9 月 25 日起提供「人事業務智能客服」服務，請由請由人事總處全球資訊網（<https://www.dgpa.gov.tw>）首頁點選【人資超人智能客服】連結進入。
目前可回答的問題類別如下，請同仁參考運用：（一）組織員額管理系統。（二）非典型人力填報系統。（三）高普初等考試錄取人員分配作業。（四）生育補助。（五）年終工作獎金。（六）終身學習。（七）辦公日曆表。（八）聘僱人員差勤規定。（九）天然災害停止上班及上課。（十）人事人員訓練。
- 二、保訓會為強化公務人員對於行政中立之瞭解，辦理公務人員行政中立宣導活動，請同仁踴躍參加：
 - （一）自 108 年 9 月 11 日起至同年 12 月 31 日止閱讀行政中立電子書（<http://www.csptc.gov.tw/neutrality/>）並用手機掃描電子書所附活動條碼後可連結至國家文官學院粉絲專頁，完成留言即可參加抽獎。
 - （二）自 108 年 1 月 1 日至 108 年 11 月 30 日止，至「e 等公務園+學習平臺」文官 e 學苑加盟專區完成「公務人員行政中立法與實務」課程，經線上成績評量達 90 分以上者，即可參加個人獎抽獎；各機關有 15 人以上完成前開數位課程，且課後評量成績均及格之機關，可參加團體獎抽獎。



防颱暨土石流應變演練教育訓練

臺灣位處於亞熱帶地區，每到夏季就飽受颱風挾帶豪雨入侵之苦，近年又因全球暖化致使氣候極端異常，颱風侵臺常於短時間內降下豪大雨、刮起陣陣強風，使部分低窪地區淹水災情頻傳，而山坡地則因連日豪雨，沖蝕土壤導致土石流災害，造成人命傷亡、建築物、橋梁及公共建設毀損。因本場位居半山腰，早年曾因颱風侵臺，強風豪雨導致場內畜舍嚴重毀損，辦公大樓淹水等，因此每年場內都會舉辦防颱暨土石流應變教育訓練，強化並提升同仁遭遇颱風入侵、土石流災害時，能及時應變，減少災情損失。

演練一開始時先以簡報簡述逃生路線、每位同仁職責、需要撤離的保種蘭嶼豬數量，以及所需攜帶物品如醫藥箱、乾糧、飲用水、飼料與藥品後，同仁隨即穿戴好雨衣、雨鞋、頭盔、頭燈及哨子開始進行演習，分別將上述撤離時所需攜帶物品依序搬運上車，並將保種蘭嶼豬群裝載後，運輸車偕同人員沿撤離路線撤離至本場員工宿舍後方隔離櫃避難，待颱風遠離及風雨狀態漸緩時，進場清點場內災損後，開始著手後續重建及豬隻復養作業。

希望藉由每年定期防颱暨土石流應變教育訓練，讓場內同仁面臨災害來臨時能第一時間啟動撤離模式，免於憾事的發生，同時也能將珍貴的蘭嶼豬種原保存下來，大家一同協力順利渡過難關。



防颱暨土石流應變演練教育訓練
/ 黃昱翎 提供

臺東種畜繁殖場年度內部控制稽核作業登場

本場於 8 月 20 日辦理小型豬與肉牛「家畜疾病監控」內部控制稽核作業，此次稽核由總所經營組蕭庭訓組長擔任召集人，稽核小組委員包括產業組陳致吟助理研究員與經營組劉威志助理研究員兩人。委員於稽核前一天即入住臺東，當日一早於本場行政館二樓開始進行本年度稽核作業，首先由陳益隆助理研究員針對本場去（107）年查核



稽核委員書面資料審核及意見詢答 / 黃昱翎 提供

缺失追蹤改進情形報告，接著各委員開始進行書面審核，大門消毒設備使用紀錄、訪客（車輛）進出紀錄、藥品與疫苗使用管理紀錄、畜牧場衛生管理工作紀錄及斃死家畜處理紀錄，以上資料本場均充分詳盡備妥供委員查核，檢視後委員進入動物飼養場區進行實地查核，場區是否有確實落實生物安全防疫措施；藥品室內各式藥品使用概況、疫苗注射現況、醫療廢棄物回收情形；分娩舍、保育舍及成長舍生醫用小型豬飼養現況。感謝委員不辭辛勞、舟車勞頓至本場稽查，並提供畜禽管理建議與改善策略，也謝謝蕭組長提供廢水管理推動經驗與改善意見，使本場同仁收益良多，未來也能夠調整思維與作法持續精進。



彰化種畜繁殖場 沈士怡 報導

一日園丁體驗活動

本場腹地廣大，種植的許多花草、樹木、植株及葉用枸杞、狼尾草試驗田區，都靠所有同仁平日合作維護。9月9日下午召集了總務室同仁整理行政大樓周邊環境，大家分工合作，默契十足，有人掃地、有人割草、有人使用吹葉機、還有人負責清運落葉，不一會兒，已然清潔溜溜。遠方的葉用枸杞田區則有畜產經營系同仁進行整理維護工作。總務室同仁非常熱心，不顧剛剛整理環境過後的疲勞，加入枸杞田區整理工作，大家在田區裡除草合作無間地樣子，讓人好生感動，不分彼此的互相協助，得到的成果及心靈的富足，應該遠比單打獨鬥高出許多，感謝同仁對於場務和環境維護無私的奉獻。

資訊安全教育訓練

多數人上班工作皆要仰賴電腦，加上資通訊蓬勃發展，便利的網路讓大家皆能輕易取得資訊，在便利的同時也帶來許多的危害，像是近期常見的個資外洩、駭客入侵、隱私受侵害、電腦病毒氾濫或是敏感資料遭到竊取等，因此，建立網路使用安全及資訊安全的概念日趨重要。本場為增強平日有用到公務電腦之技工同仁及臨時人員對於資訊安全之認知，特別辦理教育訓練，透過線上課程教育訓練活動，學習科技新知並提升資訊安全防護量能。

國家防災日全民地震網路演練活動

為配合內政部推廣全民地震網路演練活動，提升地震災害應變能力，本場於9月20日上午9時21分，進行同仁自主性就地避難演練，並透過實地「趴下、掩護、穩住」演練，增強同仁地震防災反應能力。另一方面也配合活動設定本場跑馬燈，提醒同仁防災之重要性。





產業組 陳致吟 報導

108 年度實驗動物人道管理教育訓練



賴政分首席獸醫師分享獸醫照護計畫 / 蔡銘洋 提供

本所首場「實驗動物人道管理教育訓練」開課囉！本次課程於9月19日於本所技術服務組二樓視聽教室舉辦，參加對象為本所進行動物實驗研究人員及現場飼育人員，透過對實驗動物使用者與管理者之訓練，建立本所相關人員動物保護及正確使用實驗動物之觀念與方法。

在本所實驗動物照護及使用小組執行秘書蔡銘洋助理研究員精心規劃下，特邀請國家中山科學研究院李震東博士及基隆長庚紀念醫院賴政分

首席獸醫師講授「實驗動物相關法規與動物科學應用的管理」及「實驗動物之獸醫照護-麻醉、人道終點及安樂死」；課程內容包含：李震東博士講授國內現行之實驗動物管理架構、進行實驗動物須遵守的法規（如動物保護法、動物保護法施行細則、動物科學應用機構監督及管理執行要點、實驗動物照護及使用委員會或小組設置及管理辦法）與須依循的使用指引（實驗動物照護及使用指引），並講授如何做方能符合相關法規（含指引）之要求，另外亦針對各科學應用機構外部查核時，書面審查各查核項目重要缺失樣態進行解析探討；而賴政分首席獸醫師則與大家分享有關獸醫師在實驗動物應用扮演之角色與所負監督之責任、實驗動物應用之獸醫照護計畫—從動物取得運輸、臨床照護所需遵守的法規指引及疼痛評估、麻醉止痛藥物管理與人道終止判定及合法之人道安樂死操作等相關專業知識，豐富精彩的課程內容，讓大家滿載而歸，期望透過本次訓練，提升本所之實驗動物照護能力與動物福祉。



李震東博士講授實驗動物相關法規與動物科學應用的管理 / 蔡銘洋 提供



新竹分所 涂柏安 報導

乳品檢驗室參與國際畜政聯盟 (ICAR) 乳質分析能力試驗

自106年起本分所乳品檢驗室在總所遺傳育種組吳明哲組長等人的協助與安排下，參加國際畜政聯盟乳質分析能力試驗比對工作。ICAR測定乳成分的能力試驗的檢測流程概述：報名後，會收到包括測定脂肪、蛋白質、乳糖、無

脂固形物、尿素氮、 β -羥基丁酸 (β -hydroxybutyric acid, BHBA)、體細胞數 (SCC)、懷孕相關糖蛋白及乳房炎病原菌 PCR 檢測等不同編號的盲測牛乳樣品，這些樣品依據 ICAR 的樣品貯存與操作指引進行檢測。由於造成乳牛罹患乳房炎原因很多，包含罹患初期時現場較難發現而延誤治療時機、機械性因素（擠乳機乳杯損耗及擠乳氣壓或脈動吸鬆比不正常等）及病原性因素（傳染性及環境性微生物）等，當遭受不明病原性細菌感染時，導致現場無法對症下藥治療，所造成之損失較為嚴重，因此精準檢測乳房炎致病菌種顯得格外重要。爰此，9 月舉辦之國際畜政聯盟乳質分析能力試驗，本分所乳品檢驗室首次加入乳房炎病原菌鑑別國際比對測試，成功鑑別樣本中之多種不同之乳房炎致病菌，包含金黃色葡萄球菌、大腸桿菌、葡萄球菌、克雷白氏桿菌及 β -內醯胺酶抗藥性基因等，所有檢測結果皆依限以電郵傳送 ICAR 彙集分析，正式比對成績將於 11 月揭曉。



乳房炎病原菌鑑別國際比對測試
/ 楊明桂 提供



澎湖工作站 陳綵慈 報導

衛生安全很重要



勞工衛生安全訓練 / 陳綵慈 提供

因為先前本工作站同仁執行業務時發生意外，因此特別在 8 月 28 日進行同仁的勞工安全衛生訓練，主要播放勞工安全衛生講習的影片，並搭配本所的勞工安全守則當教材，此外還用考試強化學習。另外，同仁們也都做了今年的體檢，報告裡出現紅字的大多是中年人常見的三高問題，其他毛病也需再做後續追蹤。有的同仁做了心臟超音波及大腸鏡等檢查，還好都無大礙。原本同仁有幾個老菸槍，不過為了健康都已戒菸，但也胖了不少。筆者常常提醒同仁做好健康管理及體重管理，希望大家都能健健康康平平安安。



秘書室 蔡進嘉 報導

淺談 CPR+AED(二)

在按壓後可打開患者呼吸道實施人工呼吸，惟勿中斷胸部按壓超過 10 秒鐘；假如人工呼吸始終沒有見到胸部起伏，請開始再持續操作胸部按壓。因此有教材考量個人衛生，建議跳過吹氣之人工呼吸。

CPR+AED 急救口訣「叫叫壓電」(二)

第四個「電」：使用 AED (開、貼、插、電)

- ✓ AED 可經由電擊心臟，使心臟再次正常運作，這樣血流量才有機會恢復。儘快進行 CPR 並使用 AED，也許可挽回瀕死的生命。若能就近取得 AED，應儘快使用；若無法就近取得，請儘快進行高品質的胸外按壓！使用 AED，請記得「開、貼、插、電」的口訣。
- ✓ 拉開衣服，將電擊貼片依圖示貼在患者裸露的胸壁：一個黏在左側乳頭側邊，另一個黏在胸部右鎖骨正下方。AED 會自動分析心律並語音指示：分析心律，不要碰觸患者身體。再來，AED 會依據所分析的心律，用語音告訴你是否需要進行去顫電擊。當 AED 建議電擊時，要大聲先喊「大家離開！」，並以目視檢查確認沒有人碰觸患者，再按下除顫鈕電擊。
- ✓ 假使患者的心律調節器在你要貼上 AED 貼片的位置，則 AED 貼片應避免接觸到心律調節器。心律調節器看起來像是圓形或方形的腫塊，若你看到這樣的腫塊，請避免將貼片直接貼在腫塊上。
- ✓ 電擊後，應該立刻繼續胸外按壓，不須移除 AED 貼片。AED 會自動每兩分鐘做一次心律分析。只有在分析心律的那幾秒鐘的時間才可以暫停壓胸的動作。如此反覆操作胸外按壓以及 AED 心律分析，一直到患者恢復正常呼吸，或有人接手為止。

一個以為自己身體狀況很好的人，不知道心臟有致命的疾病，還像正常人一樣到處活動，出入公共場合。突然之間，發生了心跳停止，這時候可以說是已經開始了死亡的過程，我們的所作所為，就是在與死神拔河。如果身旁的善心救助者能在最快的時間內給予 CPR 以及使用 AED，將可以大大提高恢復存活的機率。反之，如果身旁的人只是撥打 119 等候救援，而沒有給予 CPR，最後因為超過數分鐘沒有血液循環到腦部，造成永久的傷害，患者即使勉強被救活了，通常也是醒不過來，而需要長期依賴他人的照顧。

各位試想，如果你是那位突發病倒的人而可以選擇的話，是希望身旁的陌生人選擇動手搶救，還是選擇明哲保身，



蔡佳君救護技術員 (前左) 講解 AED 操作 / 郭春芳 提供

撥個緊急電話後就轉身走人？我們如果希望社會上大部分的人都會選擇擔任前者，讓事情發生在自己身上的時候有人願意伸出援手，就必須利用各種方法來鼓勵，而不是阻止這種善心的行為。

世界上的先進各國，早就透過法律的手段保護善心的救助者免於法律的咎責。在英美法系的國家，這種法律叫做《善良撒馬利亞人法》(Good Samaritan Law)。我國的法律，其實本來也有類似的保護條文見諸於《刑法》、《民法》、以及《醫師法》當中，而緊急醫療救護法在最近一次的修法中，更明定迫切危險狀況使用緊急救護設備進行急救的行為，適用《民法》、《刑法》免責的規定。

因此，遇到緊急狀況的時候，在確認患者沒有意識而且沒有適當呼吸之後，就放心地動手搶救吧！提醒你，動手壓胸前記得要先請人去打 119，並且把附近的 AED 拿來現場使用喔！

摘錄自衛生福利部公共場所 AED 急救資訊網



主計室 江桐郁 報導

經費結報常見疑義問答集(五)

為持續落實簡化核銷及友善報支之政策，行政院主計總處蒐整關於經費核銷之常見問題，整理成「經費結報常見疑義問答集」，作為各機關（學校）執行內部審核之參據，確實依政府所訂共同性規範，朝簡化行政方向辦理。以下就問答集之常見問題案例分述如下：

Q1 依據全國軍公教員工待遇支給要點規定，請領婚、喪、生育及子女教育補助等生活津貼，其會計法規範之原始憑證為何？

Ans. 依全國軍公教員工待遇支給要點附表八及附表九規定，請領各項補助應填具申請表及繳驗證明文件（如戶口名簿或戶籍謄本、收費單據等），並依行政院人事行政局（現為行政院人事行政總處）97 年 10 月 24 日局給字第 09700642541 號函示規定，應至全國軍公教人員生活津貼申請暨稽核系統列印具浮水印及序號之清冊。爰「清冊」符合會計法第 52 條第 1 項第 3 款規定之原始憑證，至「申請表及繳驗證明文件」，則非屬原始憑證之範疇。

Q2 員工健康檢查費、加班費及獎補助款是否需驗收（證明）人核章後始得付款？

Ans. 依政府採購法第 71 條規定，機關辦理工程、財物採購，應限期辦理驗收，勞務採購準用；又政府支出憑證處理要點第 12 點略以，採購案於經費結報時，應檢附收據或統一發票、驗收證明文件及其他足資證明之相關文件，

無前項驗收證明文件或其他足資證明之相關文件者，應由驗收人員簽名。員工健康檢查費、加班費及獎補助款等非屬採購案件，實務上亦無驗收之必要，主計人員無需額外要求驗收（證明）人核章。



政風室 田國興 報導

第 15 任正副總統暨第 10 屆立法委員選舉反賄選宣導

一、常見的賄選行為：候選人、候選人親友、家屬或助選員及其他樁腳，對有投票權的民眾有以下行為，約定其投票或不投票給特定候選人者，即可能涉有賄選罪嫌，可以向檢察機關或政風單位提出檢舉

- （一）提供「走路工」、「茶水費」、「誤餐費」或其他名目之現金、票據、禮券、提貨單或其他有價證券
- （二）提供具有經濟價值之日常用品，如電鍋、熱水瓶、收音機等
- （三）提供免費或自付額與成本顯不相當之國內外觀光遊覽、國內遊覽車旅遊或進香活動
- （四）假借募款、聯誼活動或其他相類理由，提供免費或自付額與成本顯不相當之餐飲或流水席
- （五）提供往返居所地與投票地之交通工具、交通費用
- （六）增加薪資、工作獎金或提供給薪假期
- （七）假借捐助名義，提供宗教團體、同鄉會、其他機構或團體等活動經費、團體服裝或活動用品等
- （八）假借核撥經費名義，提供縣市、鄉鎮、村里、社區或團體等建設經費
- （九）假借節慶名義，舉辦活動發放物品、獎品、獎金
- （十）假借摸彩或有獎徵答名義，提供獎品
- （十一）招待至舞廳、酒廊、歌廳或其他娛樂場所消費
- （十二）收購國民身分證
- （十三）免除債務
- （十四）代繳黨費培養人頭黨員
- （十五）代付水電費、繳稅款、保險費或其他各項日常生活費用、規費、罰款、賠償金
- （十六）販賣餐券，並期約於候選人當選後兌換餐券面額數倍之金錢
- （十七）聚眾賭博，並期約於候選人當選後贏得數倍賭金
- （十八）提供或介紹工作機會、或良好職位



- (十九) 贈送樂透、大樂透、刮刮樂等公益彩券
- (二十) 贈送農漁特產品
- (二十一) 免費或以不相當之代價提供勞務
- (二十二) 假借聘雇名義，發放薪資、工資、顧問費或其他津貼
- (二十三) 假借支付競選活動經費，交付預備賄選之賄款
- (二十四) 行求、期約或交付其他類型賄賂或不正利益

*以上行為是否構成賄選，仍應由承辦檢察官視具體個案情形審慎依法認定之

二、檢舉方式：

- (一) 請打 24 小時免付費電話 0800-024-099 撥通後請按 4，或是親自、書面或電子郵件提出檢舉
- (二) 臺南地檢署 LINE 官方帳號@973dairl 提出檢舉
- (三) 受理機關：當地警察機關、調查站、檢察署或政風機構
- (四) 檢舉內容：請講清楚賄選人、賄選時間、地點、用錢或物品、行賄對象及過程，並請儘可能保存相關證據
- (五) 對檢舉人身分一律保密

三、賄選刑責：

買票賣票都有罪，買票最高關 10 年，賣票最高關 3 年

四、檢舉賄選獎金：

檢舉買票者	最高檢舉獎金（新台幣）
檢舉而查獲總統、副總統參選人賄選者	1,500 萬元
檢舉而查獲立法委員參選人賄選者	1,000 萬元
檢舉而查獲候選人之配偶、直系血親、五親等內之旁系血親、三親等內之姻親或法定競選辦事處負責人賄選者	100 萬元
檢舉而查獲其他樁腳賄選者	50 萬元

五、抓賄五部曲：一接、二保、三打、四訴、五搞定

一接：接近賄選候選人

二保：保存賄選證據

三打：撥打檢舉電話 0800-024-099 按 4

四訴：起訴就領 1/4 獎金，一審或二審判決有罪再領 1/4

五搞定：判決有罪確定，領取全額獎金（若最後沒定罪，領的獎金免追回）

畜產試驗所政風室 關心您



蘇晉暉副研究員至馬來西亞進行國際合作計畫

為執行本年度國際合作計畫，本分所蘇晉暉副研究員於9月24～30日前往馬來西亞博特拉大學 (Universiti Putra Malaysia) 熱帶農業與食品安全所的永續動物生產及生物多樣性研究室參訪。

在與UPM大學聯繫的過程中，蘇副研究員很明顯感覺到對方回應電子郵件的速度比較慢，甚至到出發前3天才告知大概的行程。原本以為是因為對方不太重視這個參訪行程的關係，沒想到實際到達當地的時候，對方竟然派了一台車跟一位工作人員在出口等他，讓他簡直受寵若驚！而且在接下來7天的參訪過程中，對方提供了無微不至的服務與關心，讓他實際感受到馬來西亞人的熱情與友善。

蘇副研究員這次參訪最大的心得是馬來西亞人民的英文能力相當強，不管是司機、技工或學生等，每一個人都可以講清楚且正確的英文。在學校的實驗室內，即便全部都是馬來人學生，也是全英文標示，不會因為這樣而使用馬來文標示。另馬來西亞的物價與臺灣相當接近（吉隆坡城中城KLCC除外），平均來說約為臺灣物價的80～90%，顯示已經是一個發展完整、富裕的經濟體。此外，當地的飲食習慣與臺灣很接近，至少在參訪的7天過程中，他沒吃到覺得難吃的東西，只是當地的飲料偏甜，如果是習慣喝無糖茶飲、美式咖啡的人，大概只剩下礦泉水這個選項。

蘇副研究員參訪期間，除了聽到駕駛自述以前自費前往日本學習的經驗、UPM副校長表示希望增加雙方更多的合作空間，也有一位博士表示希望有機會可以至臺灣短期停留3～4個月以了解鴨隻相關資訊，另永續動物生產及生物多樣性研究室負責人Dr. Awis也詢問是否有機會將旗下動物飼養管理人員選送至臺灣學習鴨隻飼養管理，以因應未來可能進行鴨隻試驗的情況，顯示當地人對於國際合作大多都抱持著正向態度，也希望未來還有合作的機會。



蘇晉暉副研究員 (右) 與馬來西亞博特拉大學副校長 (左) 合影 / 邱如均提供



專家齊聚商討黑豬產業之發展

國內黑豬產業面臨非洲豬瘟疫情之嚴峻考驗，為因應廚餘利用與黑豬產銷等問題，於9月27日上午10時30分在總所技術服務組舉辦「研商黑豬產業鏈



與會長官、貴賓及畜產試驗所同仁合影 / 李秀蘭 提供

會議」。會議由本場主辦，廣邀國內產官學界學者專家及業者共同與會。會議由黃振芳所長與行政院農業委員會畜牧處家畜生產科江文全科長共同主持，議題針對國內黑豬之保種、營養、加工、行銷及生物安全等領域提出產業現況說明，並聽取與會專家提出之專業見解及建議，希望在這場對抗非洲豬瘟的長期戰役中，做最壞之打算，做最好之準備，也對黑豬未來之產業發展提前因應佈局。

本項會議共有52位來自各相關領域之專家參與，總所產業組於會議中針對開發民間黑豬場之廚餘替代飼料進行試驗報告，提出建議之替代飼料配方，並由生理組報告目前民間黑豬之保種進度。與會業界專家除肯定總所對黑豬產業的積極協助，亦請農委會能持續對黑豬選育、飼料營養及保種工作予以支持。目前黑豬飼養規模約占整體養豬產業之12.7%。專家建議為了提昇黑豬肉品質，品種組成穩定為第一要件，而飼養環境及飼料營養也很重要，應建立各特色黑豬品種之規格化生產體系。與會業者代表則分享其堅持所選、創立黑豬品牌之甘苦經歷，以及對政府及學界提出若干促進黑豬產業發展之建言。

由於與會專家代表發言踴躍內容廣泛，主席裁示未來可先聚焦各項議題進行分組研討，再召開會議邀請各領域專家討論具體方案，以協助臺灣黑豬在種原保種、營養需求、規格化生產、產品行銷及疾病控制等，都能針對問題找到解決方案，營造產業有利的發展環境。



浪漫囍事

9月28日晚間良辰吉時，本組鍾承訓與紀泱竹助理研究員結為連理，歡喜宴客。地點選在高雄熱門婚宴場所—台鋁「晶綺盛宴」。充滿時尚感及輕奢華的珍珠廳，據說要早在一年前預約才訂得到呢！典禮開始前承訓英氣逼人地在前場招待，會場處處都精緻，像是出自新娘子的手筆。這對新人要以最完美的姿態，宣告他們的人生將走進一個新的篇章，紀念自學生時代即相知相熟的幸運。他們已經一起走過4千多個日子、將足跡遍布海內外，並先後以榜首之姿考進本所共同於本組服務，實在是緣深情厚。黃振芳所長於致詞時，特別感謝承訓將本所總廢水場管理得井井有條，使他這個負責人能無後顧之憂；並讚賞泱



黃振芳所長（左）為兩位新人致詞慶賀
/ 李欣蓉 提供



新郎從岳父母手中接過新娘
/ 李欣蓉 提供

竹為全國第一人完成國產牛乳生產端碳足跡首例並取得行政院環境保護署核發之「產品碳足跡標籤證書」，對於消費市場在地化、溫室氣體減量對策的研擬做出貢獻。本組有兩位優秀人才貢獻心力，實在是相當榮幸。在典禮上，新娘子美麗動人、禮服件件華麗；新郎表情溫柔歡愉，祝賀的紅酒即使滿滿一杯也毫不猶豫地乾杯了。香檳塔儀式時，兩人羨煞旁人的深情相望，但最動人的場景還是新娘的父母與之告別時的熱淚盈眶。女兒亭亭玉立地站在

眼前，並將與一表人才的女婿共組小家庭，養女有成的喜悅與不捨可能是筆者無法體會的！此次喜宴在本所主管群與本組舊雨新知的道賀聲中進入尾聲，也在此祝望新人百年好合、螽斯衍慶。

畜試所訊第 351 期 / 2019 年 10 月 25 日出刊

總編輯：蕭庭訓

執行編輯：紀泱竹、鍾承訓

編輯委員：李姿蓉、鍾萍、郭郡安、葉瑞涵、
廖仁寶、蘇天明、李欣蓉

版面設計：黃雅玲、劉威志、黃子瑄

行政助理：劉玟琄、黃盟堯

